



**Toshkent davlat yuridik universiteti (O‘zbekiston Respublikasi)**

va

**Gdansk universiteti (Polsha Respublikasi)**

o‘rtasida

**Qo‘shma magistratura dasturi to‘g‘risida**

**hamkorlik shartnomasiga o‘zgartirish kiritish to‘g‘risida**

Ushbu o‘zgartirish kiritish to‘g‘risidagi kelishuv Toshkent davlat yuridik universiteti (TDYU) va Gdansk Universiteti (UG) o‘rtasida qo‘shma magistratura dasturi to‘g‘risida 14.05.2024 sanadagi hamkorlik shartnomasining asl shartlarini quyidagi ko‘rinishda o‘zgartirish maqsadida tuzilgan:

**1-MODDA: HAMKORLIKNING MAQSADI, HAMKORLIKLAR, DASTURLAR NOMI, DARAJA**

1. Dastlabki hamkorlik shartnomasining 1-moddasi 6-qismida TDYU tomonidan beriladigan “70420116 mutaxassislik kodi, Moliyaviy huquqiy monitoring” nomli o‘quv yo‘nalishiga berilgan mutaxassislik raqami “70420114 mutaxassislik kodi, Moliyaviy huquqiy monitoring”ga o‘zgartiriladi.

Dastlabki hamkorlik shartnomasida keltirilgan “70420116 mutaxassislik kodi, Moliyaviy huquqiy monitoring” nomli o‘quv yo‘nalishiga berilgan mutaxassislik raqami keyingi barcha havolalarda yuqoridagi o‘zgartirishga mos ravishda “70420114 mutaxassislik kodi, Moliyaviy huquqiy monitoring” deb talqin etiladi.

**13-MODDA: O‘ZGARISHLAR, SHARTNOMANING KUCHDA QOLISHI VA QO‘SHIMCHALAR**

1. Dastlabki hamkorlik shartnomasiga kiritilgan ushbu o‘zgartirish uning ajralmas qismi hisoblanadi va ushbu o‘zgartirish imzolanganidan so‘ng darhol kuchga kiradi.

2. Ushbu o‘zgartirish bilan aniq o‘zgartirilgan hollardan tashqari, hamkorlik shartnomasi to‘liq kuchda qoladi.

3. Tomonlar dastlabki hamkorlik shartnomasiga qo'shimcha o'zgartirishlar yoki qo'shimchalar yozma ravishda kiritilishi va har ikki tomonning qonuniy vakillari tomonidan imzolanishiga rozi.

4. Dastlabki hamkorlik shartnomasi va ushbu o'zgartirish o'rtasida biron bir ziddiyat yoki nomuvofiqlik yuzaga kelgan taqdirda, ushbu o'zgartirish qoidalari ustunlik qiladi.

### 15-MODDA: YAKUNIY QOIDALAR

1. Dastlabki hamkorlik shartnomasiga kiritilgan ushbu o'zgartirish har biri ikki tilda (ingliz, o'zbek) teng yuridik kuchga ega bo'lgan ikki nusxada tuzilgan. Tarkibga shubha tug'ilgan hollarda, ingliz tilidagi nusxa ustunlik qiladi.

### 16-MODDA: TOMONLARNING QONUNIY MANZILLARI HAMDA IMZOLARI

Qo'shma ta'lim dasturi bo'yicha hamkorlik shartnomasi uchun

Qo'shma ta'lim dasturi bo'yicha hamkorlik shartnomasi uchun

14.05.2024 yildagi oxirgi nusxasi  
Toshkent davlat yuridik universiteti uchun  
va uning nomidan

14.05.2024 yildagi oxirgi nusxasi  
Gdansk universiteti uchun va uning  
nomidan

Sana:

Sana:

Imzo:

Imzo:



*[Handwritten signature in blue ink]*

REKTOR

*[Handwritten signature in blue ink]*  
prof. dr hab. Piotr Stepnowski  
czl. koresp. PAN

Familiya va ismi: Islambek Rustambekov  
Lavozimi: Rektor vazifasini vaqtincha bajaruvchi  
Manzil va pochta indeksi: Sayilgoh ko'chasi 35,  
Toshkent shahri 100047, O'zbekiston  
Telefon raqami: (+99871) 233-66-36  
Pochta manzili: info@tsul.uz

Familiya va ismi: Piotr Stepnowski  
Lavozimi: Rektor  
Manzil va pochta indeksi: Bzynskiego ko'chasi 8,  
80-309 Gdansk, Polsha  
Telefon raqami: (+48) 58 523 24 07  
Pochta manzili: rektor@ug.edu.pl